

FOOD MATTERS!

INVIERNO 2024



Llevando plantas autóctonas de vuelta a casa

Duane Lane, descendiente de la nación Yakama y quinto bisnieto del jefe Owhi, uno de los representantes que firmó el Tratado de 1855, es alguien que entiende la conexión entre la colonización

y el hambre entre las comunidades de pueblos originarios. Duane llamó su negocio 1855 Plants, en cierta medida, para recordar el año en que los colonizadores se robaron la tierra en la que las 14 tribus que ahora conforman a la nación Yakama vivieron por miles de años. Today, 1855 Plants raises plants using traditional, sustainable methods and advises individuals and organizations interested in integrating native plants into their landscaping.

Hoy en día, en 1855 Plants se cultivan las plantas utilizando métodos tradicionales y sustentables y asesora a las personas y organizaciones interesadas en integrar plantas nativas a su paisaje.

Más información sobre Duane y 1855 Plants en OregonFoodBank.org/Duane-ESP ✨

“Las comunidades de pueblos originarios son los cuidadores originales de la zona pero con la constante expansión de nuestros entornos urbanos, cada vez es más difícil para la comunidad nativa acceder a las plantas autóctonas y a los First Foods”.

— DUANE LANE

Fundador de 1855 Plants y embajador de sistemas alimentarios de Oregon Food Bank

Integrando el cambio

Yo, Susannah, voy a dejar Oregon Food Bank, y me mudaré de Oregon para que mi esposa vaya en busca del trabajo de sus sueños en Pensilvania. Mi último día será el 13 de diciembre de 2024. Yo, Andrea, tomaré la batuta como la siguiente presidenta de Oregon Food Bank.



Andrea y Susannah en la gala Bloom 2024

Por suerte, esta historia de dos presidentes será breve, amable y refrescantemente libre de dramas. Porque llevamos tres años trabajando juntas, desde que Andrea se integró a Oregon Food Bank como vicepresidenta. Y porque nos adoramos y admiramos profundamente.

La función de presidente en Oregon Food Bank es un puesto centrado en lo externo: nuestra comunidad de donantes, nuestros aliados en Oregon y el suroeste de Washington. las relaciones públicas y la defensoría. A su vez, el papel de vicepresidente tiene un enfoque más interno: el desarrollo de personal, las políticas, procesos y proyectos para la organización incluyendo la planeación y el presupuesto. Juntas supervisamos a las y los excelentes directores de departamento en Oregon Food Bank.

Hemos trabajado codo a codo en estos puestos. Con frecuencia compartimos ideas y nos apoyamos en el desempeño de nuestras funciones, tanto para compartir la carga de trabajo como para apoyarnos para poder pasar tiempo con nuestra familia. Hemos sido la principal fuente de apoyo y consejo una de la otra. La mayoría de las veces hemos tomado decisiones en conjunto.

Oregon Food Bank mantiene su profundo compromiso para apoyar a las comunidades que enfrentan hambre de forma desproporcionada. Andrea será la primera líder de color de Oregon Food Bank, aportando una gran experiencia y un sólido compromiso con la equidad, incluyendo su liderazgo en la defensa de la justicia para inmigrantes y su capacidad para conectarse con las comunidades de habla hispana.

Nuestra prioridad es garantizar una transición fluida, y permaneceremos estrechamente conectadas. Contamos con su apoyo para Andrea al igual que ha apoyado a Susannah.

Con gratitud,
Susannah Morgan y Andrea Williams

Más información en OregonFoodBank.org/Andrea-ESP



Angélica Cortés en una reunión del Consejo de liderazgo de políticas de Oregon Food Bank

Llevando a la equidad al primer plano

Sabemos que cada experiencia con el hambre es enteramente diferente. El lugar donde vivimos, nuestras identidades, nuestra historia familiar y generacional, si somos padres, madres o cuidadores son factores que forjan la relación que tenemos con el hambre y el acceso al alimento.

Quienes somos de género expansivo, madres solteras, inmigrantes y/o personas de color, enfrentamos algunas de las tasas más elevadas de hambre y las mayores barreras de acceso a la asistencia alimentaria y para poder llegar a fin de mes. Es por esto por lo que centramos nuestra lucha contra el hambre en estas cuatro comunidades.

Las injusticias sistémicas como el racismo, el sexismo, la falta de acceso al cuidado infantil y la xenofobia generar y perpetúan la pobreza y el hambre. El estigma, la discriminación y el miedo hacen que las personas tengan menos probabilidades de acceder a prestaciones alimentarias como SNAP (también conocido como cupones de alimentos) y a las despensas de alimentos.

Cuando nos centramos en estas comunidades, nos acercamos a tener una sociedad equitativa en la que todas las personas reciben los recursos, el conocimiento y el apoyo necesario para prosperar.

Más información sobre nuestros grupos de equidad en OregonFoodBank.org/EquityConstituencies-ESP ✨

Ahora presentamos a nuestros aliados de la Give!Guide 2024

Nos complace dar la bienvenida a **Mainspring** y al **Family Justice Center** como nuevos aliados de Give!Guide de Oregon Food Bank este año. Estas increíbles organizaciones trabajan incansablemente todo el año para combatir las causas de raíz del hambre, y ahora es el momento de celebrarlas. Apoye sus programas vitales visitando hoy mismo sus páginas Give!Guide. ✨



OregonFoodBank.org/Mainspring



OregonFoodBank.org/FamilyJusticeCenter



Reimaginar nuestro sistema alimentario desde la base

La pequeña agricultura puede ayudar a mitigar el hambre, pero los pequeños productores agrícolas, en especial quienes pertenecen a las comunidades de personas negras, de pueblos originarios, latinas y otras comunidades de color, se enfrentan a barreras estructurales para crear una empresa. Para invertir los efectos de la historia de colonización y racismo de nuestro país, debemos reimaginar todo nuestro sistema alimentario desde sus bases.

Con el apoyo del programa de apoyo a productores comunitarios de Oregon Food Bank, Michelle Week está haciendo precisamente eso. Como fundadora de ʔast s̓q̓it, Good Rain Farm, en el norte del valle de Willamette, Michelle planea “asegurarse de que todo el mundo se alimenta” llevando de nuevo los First Foods a los platos de comida, tratando la tierra con reverencia y transmitiendo algo

a la siguiente generación de agricultores de su tribu. (Los First Foods son los más de 300 alimentos, que van desde el salmón de Chinook hasta los bulbos de camassia, que fueron la base de las dietas de los pueblos originarios del noroeste del Pacífico miles de años antes de la colonización).

“Me entusiasma la idea de seguir cultivando alimentos para la gente y alimentar a mi comunidad. Llevar de nuevo los First Foods de los pueblos originarios a la mesa genera mucho aprecio y alegría entre los miembros de nuestro Apoyo comunitario a la agricultura”, (CSA, por sus siglas en inglés), afirma Michelle.

Lea nuestra entrevista completa con Michelle Week y sobre los premios Rooted + Rising del año en OregonFoodBank.org/Rooted+Rising2024 ✨

Cuidar a los trabajadores agrícolas

“Toda persona tiene derecho a la alimentación, sin importar cuál sea su situación migratoria. No es algo adicional que necesito para tener éxito. Oregón tiene los recursos. Y podemos ayudar a todas las personas. Entonces, ¿por qué no hacerlo?”

– Eman Abbas, Embajadora de sistemas alimentarios de Oregon Food Bank

En todo el país, los trabajadores agrícolas inmigrantes cosechan los alimentos que llenan los platos de millones de estadounidenses. Sin embargo, las mismas personas que alimentan al resto del país se enfrentan a obstáculos para alimentarse a sí mismas y a sus familias.

En Columbia River Gorge, cuando comienza la cosecha de cerezas a finales de la primavera, el banco de alimentos de Columbia Gorge se asocia con Resources Available for Migrant Access to Services (Recursos de acceso a servicios para migrantes, RAMAS por sus siglas en inglés) para ayudar a satisfacer las necesidades de trabajadores agrícolas migrantes



Migrant farmworkers in the field

que llegan y sus familias. Una coalición de aliados comunitarios locales presta servicios que van desde la educación a las revisiones médicas para niños.

Personas bilingües que ofrecen servicio voluntario se encargan de crear un ambiente acogedor y cómodo. Este año, las personas que ofrecieron servicio voluntario empaquetaron y distribuyeron 360 cajas de alimentos en el condado de Wasco, llegando a un total de más de 14,000 libras de alimentos. Más información en OregonFoodBank.org/RAMAS-ESP ✦

Percibimos su apoyo en el Mes de Acción contra el Hambre

Este mes de septiembre, las comunidades de Oregon Food Bank se unieron en el Mes de acción contra el hambre, un esfuerzo nacional para movilizar a las comunidades para ayudar a acabar con el hambre de una vez por todas. En una increíble muestra de solidaridad, usted y otros integrantes de la comunidad

ofrecieron servicio voluntario, abogaron y realizaron donaciones para construir un futuro mejor para las familias de Oregón y del suroeste de Washington. Le estaremos eternamente agradecidos. ¡Gracias!

Participe en FoodForAllOR.org/ES ✦

1600+

Más de 1,600 personas ofrecieron más de 7,300 horas de voluntariado.

1500+

Más de 1,500 de ustedes hicieron donaciones para ayudar a acabar con el hambre y sus causas de raíz.

700+

Más de 700 personas más se comprometieron a apoyar Food for All Oregonians (Alimentos para Todos en Oregón), que es una campaña dirigida por la comunidad que busca abordar las brechas del sistema que dejan que más de 62,000 personas se enfrenten a inseguridad alimentaria y, por lo tanto, garantiza que todas las personas en Oregón tengan acceso al alimento necesario.



Embajador de sistemas alimentarios Oregon Food Bank muestra los productos de su huerto.

¡Gracias por su ayuda!

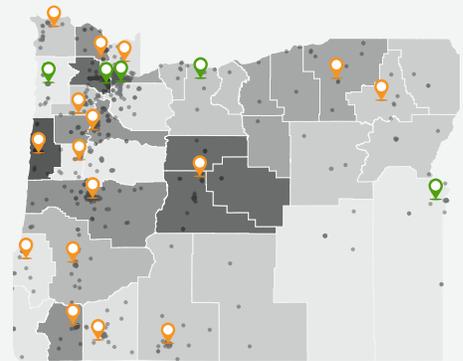


Gracias a CoreGiving, una organización 501(c)(3) creada para luchar contra el hambre infantil en Estados Unidos. Trabaja en estrecha colaboración con las empresas del portafolio de Blackstone y organizaciones de ayuda contra el hambre, incluida Oregon Food Bank, para cumplir con su misión.

Lamb Weston Foundation • Market of Choice • Multnomah County • Nike • Portland Children's Levy • Safeway Albertsons • The Standard • Walmart's Fight Hunger. Spark Change. • Western Partitions, Inc.

Hay alimentos disponibles para todas las personas que los necesiten.

Nuestra red incluye a más de 1,400 despensas, mercados de alimentos gratuitos y sitios de comidas preparadas que están activos en todo Oregon y en el suroeste de Washington. Hay muchas de estas ubicaciones que ofrecen opciones de entrega sin contacto en el sitio o a domicilio.



Si usted o alguien que conoce necesita apoyo, sepa que hay recursos disponibles para ayudar a las familias ante la alza en los costos de alimentos y vivienda.

Encuentre sitios de asistencia alimentaria cerca de usted en **AsistenciaAlimentariaOregon.org**, el cual ya está disponible en 19 idiomas de las poblaciones del noroeste del Pacífico.



OregonFoodBank.org/ES
503-282-0555



@oregonfoodbank